

Manual
de
Instruções e Manutenção
MOTOR GASOLINA



PT i Tradução Manual Original



Apresentação

Agrademos, desde já ter adquirido este equipamento. Esta ferramenta é para uso ocasional, foi projetada e construída de acordo com a normalização aplicável na Comunidade Europeia, cumpre todas as regras de segurança higiene e respeita o meio ambiente. No entanto, a segurança depende também de si, por isso, lei cuidadosamente este manual antes de começar a trabalhar com a sua máquina.

A sua segurança e a dos que o rodeiam depende da utilização correcta da máquina, por isso, leia atentamente este manual de segurança e cumpra sempre todas as suas instruções.

Em caso de dúvida ou informação adicional, não hesite em contactar os nossos serviços.

Garantia

Tem uma garantia de 24 meses. Esta garantia não cobre danos causados por utilização deficiente, quedas, uso intensivo ou desgaste de peças ou acessórios. Não esforce a máquina e não faça trabalho contínuo superior a 30 minutos.

Instruções de segurança

A segurança do utilizador e dos outros é importante. Este manual do motor contém mensagens de segurança importantes. Por favor leia cuidadosamente.

- Os gases do escape do motor contêm monóxido de carbono venenoso por isso não inicie a marcha do motor sem a ventilação adequada e muito menos em locais fechados.

- Compreenda o funcionamento de todos os comandos e aprenda a parar o motor com rapidez em caso de emergência.

- O motor e o escape aquecem durante o funcionamento. Tenha o motor a pelo menos 1 metro de equipamentos e edifícios.

- Não deixar que o motor seja manuseado e utilizado por crianças.

A gasolina é altamente inflamável e explosiva por isso desligue o motor e deixe-o arrefecer antes de reabastecer.

O motor liberta monóxido de carbono tóxico e venenoso, por isso não o coloque em marcha num recinto fechado.

Leia o manual de instruções antes da utilização do motor.

Nota: quando os motores estão equipados com o sistema de alerta de óleo o motor para quando o óleo desce abaixo do nível mantendo se o interruptor do motor na posição de ligado.

Verificar antes de por em marcha

Para acautelar a sua segurança e zelar pelas boas condições do motor é necessário algum tempo antes de por o motor em funcionamento.

Atenção: A incorrecta manutenção deste motor pode provocar uma avaria que poderá causa ferimentos.

Antes de arrancar o motor deve verificar deve verificar sempre o estado geral do motor:

1. Procurar sinais de fugas de óleo ou gasolina à volta e sob o motor.
2. Retirar a sujidade e detritos existentes, especialmente à volta do silenciador e do motor de arranque de recuo.
3. Ver se existem danos visíveis.
4. Verificar se todos os resguardos e coberturas estão na respectiva posição, e se todas as porcas, parafusos e pernos estão apertados.

Verificação do motor

1. Verificar o nível de óleo do motor. Colocar o motor em funcionamento com um baixo nível de óleo pode causar danos no motor.
2. Verificar o elemento do filtro de ar, pois se este estiver sujo ou com pouco óleo poderá danificar o motor.

Funcionamento e Cuidados para funcionar em segurança.

Atenção: O monóxido e carbono é tóxico. Evitar zonas ou acções que o exponham ao monóxido e carbono.

Rever as instruções fornecidas com o equipamento accionado por este motor para verificar precauções de segurança que devem ser seguidas com o arranque, paragem ou funcionamento deste motor.

Arranque do motor

1. Deslocar a alavanca da válvula do combustível para a posição **ligada**.
2. Para arrancar um motor frio, deslocar a alavanca do difusor para a posição **fechada**, depois vai deslocando a alavanca para a posição **aberta** gradualmente conforme o motor vai aquecendo

Parar o motor

Para parar o motor numa emergência, basta rodar o interruptor do motor para a posição DESLIGADO. Em condições anormais deslocar a alavanca da borboleta para a posição **fechada**.

Para regular a rotação do motor basta colocar a alavanca na posição em que atinja as rotações pretendidas.

Algumas aplicações do motor utilizam um controlo da borboleta montado remotamente, ao contrário da alavanca da borboleta montada no motor aqui ilustrado. Para informações sobre as recomendações da rotação do motor, consultar instruções fornecidas com o equipamento accionado por este motor.

MANUTENÇÃO DO SEU MOTOR POWER 200

A Importância da manutenção

Uma boa manutenção é essencial para um funcionamento seguro, económico e sem problemas.

Segurança da manutenção

Poderá verificar algumas das mais importantes precauções de segurança. Contudo não podemos alertá-lo acerca de todos os possíveis perigos que possam surgir quando efectuar a manutenção.

Precauções de segurança

Certifique-se que o motor POEWER 200 está desligado antes de iniciar qualquer manutenção ou reparação. Isto irá eliminar vários perigos potenciais:

- Envenenamento por monóxido de carbono proveniente do escape do motor.
- Ferimentos provocados por peças moveis.

Permita que o motor e sistema de escape arrefeçam antes de lhes tocar.

Para reduzir a possibilidade de incêndio ou explosão, deve ter cuidado quando trabalhar nas proximidades de gasolina. Utilizar apenas um solvente inflamável, nunca gasolina, para limpar as peças. Manter cigarros, faíscas e chamas afastadas de todas as peças relacionadas com o combustível.

Reabastecer e Combustível recomendado e Gasolina sem chumbo.

Este motor está preparado para funcionar com gasolina sem chumbo. A gasolina sem chumbo cria menos depósitos no motor e nas velas e prolonga a vida útil do motor Power 200.

Atenção:

A gasolina é altamente inflamável e explosiva, podendo provocar queimaduras ou ferimentos graves aquando do reabastecimento.

- Pare o motor e mantenha o calor, faíscas e chamas afastadas. - Efectue o reabastecimento apenas no exterior.
- Limpe os derrames imediatamente.

Nunca utilize gasolina deteriorada ou contaminada ou uma mistura óleo/gasolina. Evitar a entrada de sujidade ou água no depósito do combustível.

Nunca reabasteça um motor dentro de um edifício onde os gases da gasolina poderão entrar em contacto com chamas ou faíscas. Mantenha a gasolina afastada de luzes piloto de aparelhos, grelhadores, aparelhos eléctricos, ferramentas eléctricas etc. O combustível derramado não constitui apenas um perigo de incêndio, provoca também danos ambientais. Limpe os derrames imediatamente.

ÓLEO DO MOTOR

O óleo é um dos principais factores que afectam o desempenho e a vida útil. Utilize um óleo para motores a 4 tempos com a viscosidade indicada para a zona ou país onde trabalhar, nomeadamente óleo 15W40.

Verificação do nível do óleo do MOTOR

Verifique o nível de óleo do motor com o motor parado e numa posição nivelada.

1. Retire a tampa/vareta do orifício de enchimento do óleo e limpe-a.
2. Introduza a tampa/vareta do orifício de enchimento do óleo no respectivo gargalo de enchimento, conforme ilustrado, mas não a aperte e, em seguida, retire-a para verificar o nível do óleo.
3. Se o nível do óleo se encontrar perto ou abaixo da marca do limite inferior na vareta do óleo, encha como óleo recomendado até à marca do limite superior.

Mudança do óleo

Drene o óleo usado quando o motor estiver quente. O óleo quente é drenado de forma mais rápida e completamente.

1. Coloque um recipiente apropriado sob o motor, de forma a recolher o óleo usado e, em seguida retire a tampa/vareta do orifício de enchimento do óleo, o bujão de dreno do óleo e a anilha.
2. Deixe que o óleo usado drene completamente e, em seguida, instale novamente o bujão de dreno e a nova anilha e aperte o bujão de dreno do óleo com segurança.

Elimine o óleo usado do motor de uma forma compatível com o meio ambiente. Sugerimos o transporte do óleo usado num recipiente selado para o centro de reciclagem ou estação de serviço local. Não o coloque no lixo doméstico nem o derrame no chão ou nos esgotos.

3. Com o motor numa posição nivelada, encha até à marca do limite superior (bordo inferior do orifício de enchimento do óleo), na vareta do óleo com o óleo apropriado.

IMPORTANTE:

Sempre que inicie o trabalho com o motor verifique sempre o nível de óleo do filtro de ar e do motor.

Revisões: terão que ser feitas por técnicos especializados.

1ª revisão 10 horas ou 1 mes

2ª revisão 20 horas ou 3 meses

3ª revisão e seguintes 50 em 50 horas ou de 6 em 6 meses

Importado e Distribuido por:

Mobiserra,lda

Rua da Costa Nº30

2435-150 Espite ĩ Portugal

Fabricado por:

WEIMA AGRICULTURAL MACHINERY CO.,LTD.

Nº3 YUXIANG ROAD, AREA B, LUOHUANG INDUSTRY ZONE, JIANGJIN DISTRICT,

CHONGQING 402283, P. R. CHINA

CHART I

160F, 168FA, 168FB, 168FA-1, 168FB-1, 170F

TIPO	160F	168FA	168FB	168FA-1	168FB-1	170F
Modelo	Mono-cilindro, OHV25° , 4 Tempos, Arrefecimento a ar, 2:1 redutor de velocidade					
Furo ×stroke (mm)	60×42	68×45	68×54	68×47	68×56	70×55
Cilindrada (cm³)	118	163	196	170	203	212
Potencia max. (Kw/rpm)	3/3600	4/3600	4.8/3600	4.2/3600	5/3600	5/3600
Potencia nominal (Kw/rpm)	1.8/3600	2.8/3600	3.4/3600	2.9/3600	3.5/3600	4/3600
Max. torque (N.m/rpm)	7.4/2500	10.5/2500	11.5/2500	10.5/2500	11.5/2500	12/2500
Capacidade do depósito combustível (L)	2.5	3.6				
Nível de óleo (L)	0.6					
Sistema de Ignição	Transistor sem contacto					
Consumo combustível (g/kw.h)	420	395				
Sistema de Arranque	Arranque manual					
Peso Líquido (kg)	13	15	16	15	16	

CHART

173F, 177F, 173F-1, 177F-1

TYPE	173 F	177F	173F-1	177F-1
Modelo	Single-cylinder, OHV25° , Four stroke, Forced Air-cooling,			
Furo ×stroke (mm)	73×58	77×58	73×60	77×60
Cilindrada (cm ³)	242	277	251	279
Potencia max. (Kw/rpm)	5.9/3600	6.6/3600	6.1/3600	6.8/3600
Potencia nominal (Kw/rpm)	4.5/3600	5.0/3600	4.6/3600	5.1/3600
Max. torque (N.m/rpm)	16.7/2500	19.1/2500	16.7/2500	19.1/2500
Capacidade do depósito combustível (L)	6.0			
Nível de óleo (L)	1.1			
Sistema de Ignição	Non-contact transistor			
Consumo combustível (g/kw.h)	374			
Sistema de Arranque	Recoil start			
Peso Líquido (kg)	25			

CHART

182F, 188F, 182F-1, 188F-1, 190F, 192F

TYPE	182F	188F	182F-1	188F-1	190F	192F
Modelo	Single-cylinder, OHV25° , Four stroke, Forced Air-cooling					
Furo ×stroke (mm)	82×64	88×64	82×66	88×66	90×66	92×69
Cilindrada (cm ³)	337	389	348	401	420	459
Potencia max. (Kw/rpm)	8.1/3600	9.6/3600	8.4/3600	9.9/3600	11.2/3600	11.5/3600
Potencia nominal (Kw/rpm)	6/3600	7.3/3600	6.2/3600	7.5/3600	8.5/3600	8.8/3600
Max. torque (N.m/rpm)	23.5/2500	26.5/2500	23.5/2500	26.5/2500	25.5/2500	28/2500
Capacidade do depósito combustível (L)	6.5					
Nível de óleo (L)	1.1					
Sistema de Ignição	Non-contact transistor					
Consumo combustível (g/kw.h)	374					
Sistema de Arranque	Recoil start					
Peso Líquido (kg)	31					

Etiqueta de Identificação (exemplo):

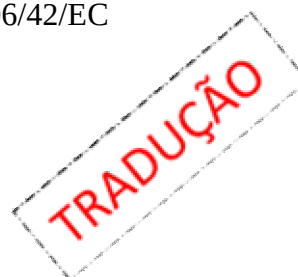

e9*2016/1628*2016/1628SYB1/P*1136*00

DESIGNAÇÃO: MOTOR GASOLINA
MARCA/MODELO: LIKE WM188F
TIPO: 4 tempos refrigerado a ar
Cilindrada: 389cm³
ROTAÇÕES: 3600/min
PESO: 30Kg
NÚMERO DE SÉRIE: * (referido na máquina) *
ANO DE FABRICO: 2022
IMPORTADOR: MOBISERRA,LDA.
RUA DA COSTA N°30, 2435-150 ESPITE, PORTUGAL
FABRICANTE: Weima Agricultural Machinery Co.,Ltd
No.3 Yuxiang road, Area B, Luohang Industry Zone, Jiangjin, Chingqing, 402283
R.P.C.
FABRICADO EM : CHINA



CERTIFICADO

DE CONFORMIDADE
DIRECTIVA DO CONCELHO CE 2006/42/EC
MÁQUINAS



REGISTO N°: AM 50319933 0001

RELATÓRIO N°: 16066087 002

TITULAR: WEIMA AGRICULTURAL MACHINERY CO.,LTD.

N°3 YUXIANG ROAD, AREA B, LUOHUANG INDUSTRY ZONE, JIANGJIN DISTRICT,
CHONGQING 402283, P. R. CHINA

PRODUTO: MOTOR DE COMBUSTÃO
(MOTOR A GASOLINA)

IDENTIFICAÇÃO:

TIPO DE DESIGNAÇÃO: WM168FB/P	NÚMERO DE SÉRIE: 14L141157
TIPO DE DESIGNAÇÃO: WM177F/P	NÚMERO DE SÉRIE: 14L141158
TIPO DE DESIGNAÇÃO: WM188F/P	NÚMERO DE SÉRIE: 14L141159
TIPO DE DESIGNAÇÃO: WM190F/P	NÚMERO DE SÉRIE: 14L141160
TIPO DE DESIGNAÇÃO: WM152F/P	NÚMERO DE SÉRIE: 14L130245
TIPO DE DESIGNAÇÃO: WM1P65F/P	NÚMERO DE SÉRIE: 14L130037

OBSERVAÇÕES: ESTA MÁQUINA É UMA PARTE DE MÁQUINA COMPLETA.

PARA MAIS DETALHES CONSULTAR O RELATÓRIO DE TESTE N° 16066087 002.

ESTE CERTIFICADO DE CONFORMIDADE FOI BASEADO NA AVALIAÇÃO DE UMA AMOSTRA DO PRODUTO ACIMA MENCIONADO. ESTE DOCUMENTO CERTIFICA QUE A AMOSTRA TESTADA SE ENCONTRA EM CONFORMIDADE COM TODAS AS PROVISÕES DO ANEXO I DA DIRECTIVA DO CONCELHO 2006/42/EC, REFERIDA COMO DIRECTIVA MÁQUINAS. ESTE CERTIFICADO NÃO IMPLICA AVALIAÇÃO DA PRODUÇÃO DO PRODUTO E NÃO PERMITE O USO DA MARCA DE CONFORMIDADE TUV RHEINLAND. O TITULAR DO CERTIFICADO ESTÁ AUTORIZADO A UTILIZAR ESTE CERTIFICADO EM CONJUNTO COM A DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE DE ACORDO COM O ANEXO II DA DIRECTIVA.

DATA: 18.01.2017

TUV RHEINLAND LGA PRODUCTS GMBH i TILLYSTRABE 2 i 90431 NURNBERG

CE A MARCAÇÃO CE PODE SER UTILIZADA DESDE QUE TODAS AS DIRECTIVAS CE RELEVANTES E EFETIVAS SEJAM CUMPRIDAS. CE

C E R T I F I C A T E



of Conformity
EC Council Directive 2006/42/EC
Machinery

Registration No.: AM 50319933 0001

Report No.: 16066087 002

Holder: Weima Agricultural Machinery
Co., Ltd.
3# Yuxiang Road, Area B
Luohuang Industry Zone
Jiangjin District, Chongqing 402283
P.R. China

Product: Combustion engine
(Gasoline Engine)

Identification:

Type Designation:	WM168FB/P	Serial No.:	14L141157
	WM177F/P		14L141158
	WM188F/P		14L141159
	WM190F/P		14L141160
	WM152F/P		14L130245
	WM1P65F/P		14L130037

Remark: This machine is a partly completed machine.
Refer to test report 16066087 002 for details.

This certificate of conformity is based on an evaluation of a sample of the above mentioned product. This is to certify that the tested sample is in conformity with all provision of Annex I of Council Directive 2006/42/EC, referred to as the Machinery Directive. This certificate does not imply assessment of the production of the product and does not permit the use of a TÜV Rheinland mark of conformity. The holder of the certificate is authorized to use this certificate in connection with the EC declaration of conformity according to Annex II of the Directive.

Date 18.01.2017



TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg

CE The CE marking may be used if all relevant and effective EC Directives are complied with. CE